

**ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR HORSES
TO BE EXPORTED TO JAPAN FROM FRANCE**

1. The following requirements are applicable to horses to be exported from France to Japan (hereinafter referred to as “the exported horses”). These procedures are established on the basis that African horse sickness, Glanders, Equine encephalomyelitis, Horse pox, Epizootic lymphangitis and Dourine do not exist in France.
2. The exported horses had been raised in the premises recognized by the animal health authority of France as to be safe from the viewpoint of animal health while the exported horses were in France.
3. The exported horses were raised immediately prior to the pre-embarkation quarantine in the premises in which there had been no clinical, microbiological and serological evidence of Equine piroplasmosis, Equine viral arteritis, Strangles, Equine infectious anemia, Equine influenza, Equine rhinopneumonitis, Equine paratyphoid and Coital exanthema for 3 months preceding the pre-embarkation quarantine.
4. All horses in the premises where the exported horses reside must be subject to PCR test for Equine piroplasmosis with negative results within seven days prior to entering the pre-embarkation quarantine.
5. On the same day as collecting samples for PCR test of 4, all horses in the premises where the exported horses reside must be deticked in the way approved by the animal health authority of France.
6. The exported horses must be isolated for at least 60 days prior to shipment in the pre-embarkation quarantine facility in which there has been no clinical, microbiological and serological evidence of Equine piroplasmosis, Equine viral arteritis, Strangles, Equine infectious anemia, Equine influenza, Equine rhinopneumonitis, Equine paratyphoid and Coital exanthema for 3 months preceding the exportation date.
However, in case that the exported horse is a stallion that was vaccinated against Equine viral arteritis, the pre-embarkation quarantine shall be carried out in accordance with ANNEX.
7. The area where the exported horses are detained in the pre-embarkation quarantine facility must satisfy the following requirements and be recognized by the animal health authority of France as to be safe from the viewpoint of animal health.
 - (1) To disinfect this area prior to the pre-embarkation quarantine.
 - (2) To disinfect persons, goods, vehicles entering this area.
 - (3) To prevent introduction of ticks and wild animals.
 - (4) To keep the exported horses isolated from other animals.
 - (5) To conduct careful clinical inspection to confirm that the exported horses show no evidence of any

infectious disease during the pre-embarkation quarantine.

8. All the equipment, containers and vehicles used for transportation of the exported horses from the pre-embarkation quarantine to export shall be cleaned and disinfected with an approved disinfectant by the animal health authority of France and the said horses must be loaded and unloaded in the place with no tick. The exported horses have been transported without contact with any other animals.
9. Feed and litter for the exported horses from the commencement of the pre-embarkation quarantine to the arrival in Japan must be free from agents of animal infectious diseases.
10. The animal health authority of France must issue the health certificate specifying that:
 - (1) the exported horses have been given careful veterinary inspection during the pre-embarkation quarantine and found to be completely healthy and free from any evidence of communicable diseases, and the above-mentioned clauses 1 to 9 are fulfilled.
 - (2) the exported horses have been tested for the diseases mentioned in APPENDIX with negative results, and the date and method of each test.

In case that the exported horse is a stallion that was vaccinated against Equine viral arteritis,

 - the said horse satisfies all the conditions in item 2 of ANNEX
 - the date of blood sampling immediately prior to the vaccination
 - the kind of vaccine
 - each date of blood sampling at the pre-embarkation quarantine facility (3 times)
 - the dates and results of neutralization test of the stallion.
 - in case that the said stallion was subject to covering test, the dates of blood sampling from two test mares immediately prior to the pre-embarkation quarantine of the test mares
 - the dates of blood samplings (2 times) from the test mares after the covering
 - the commencement date of detainment of the test mare
 - dates and results of the serum neutralization test of two test mares.
 - (3) the name and address of the pre-embarkation quarantine facility.
 - (4) the exported horses have been vaccinated against Equine influenza twice at 4 to 6 weeks intervals, or once as a booster within one year prior to pre-embarkation quarantine, and the date of vaccination and the kind of the vaccine.
11. Aside from the above-mentioned items in these Animal Health Requirements, in case that any infectious disease is detected during the quarantine period in Japan, the exported horses can be returned or slaughtered by Animal Quarantine Service in Japan.

APPENDIX

Equine infectious anemia

: Agar gel-immunodiffusion test. - negative

Equine viral arteritis

: as per ANNEX

Equine paratyphoid

: Tube agglutination test. - (Sal.Abortus-equi) under 1 : 320

Contagious equine metritis (excluding Gelding and horses less than 731 days)

: Bacterial examinations for the materials from sexual organs. - negative

Equine piroplasmiasis (Following tests to be carried out on or after the 20th day in the pre-embarkation quarantine period)

: Microscope examination of blood smear samples, PCR test, and competitive ELISA or indirect fluorescent antibody test. - negative

ANNEX

1. Non-vaccinated horse

Serum neutralization test in the presence of complement (hereinafter referred to as "the serum neutralization test") negative at serum dilution 1:4.

2. Vaccinated stallion must satisfy all of the following requirements.

(1) The government authorities of exporting country must have confirmed that blood sample was taken from the vaccinated stallion immediately prior to the vaccination and that the serum was subject to the serum neutralization test with negative result at serum dilution 1:4.

(2) Three blood samples must be taken from the vaccinated stallion three times at pre-embarkation quarantine facility, and these three sera must be at the same time subject to the serum neutralization test with the results of either no significant rise (including fourfold) of these titers or declining titers. In this case, the interval of blood sampling must be about 2 weeks, and the third blood sample must be taken within 10 days prior to the shipment.

(3) In case titers are found maintained in the vaccinated stallion as a result of the serum neutralization test in 2-(2), the said stallion must be subjected to the covering test. Two test mares to be used for the covering test must satisfy the requirements for the horse to be exported to Japan and must be isolated at the same pre-embarkation quarantine facility together with the vaccinated stallion during 30 days prior to the shipment of the vaccinated stallion to Japan, with negative results of the following tests.

[1] Blood samples are taken from the two test mares immediately prior to entering pre-embarkation quarantine facility, and are subjected to the serum neutralization test with negative results at serum dilution 1:4.

[2] During the 30 day pre-embarkation quarantine period each of the two test mares has been covered by the vaccinated stallion twice a day for two days, and on the 14th day and the 28th day respectively after the last covering, blood samples are taken from each of the two test mares and are subjected to the serum neutralization test with negative results at serum dilution 1:4.

[3] The two test mares have been found to be free of signs or symptoms of Equine viral arteritis during the 30 day pre-embarkation quarantine period.

フランスから日本向けに輸出される馬の家畜衛生条件（仮訳）

（声明）

- 1 フランスから日本向けに輸出される馬（以下「輸出馬」という。）の家畜衛生条件は、フランス国内にアフリカ馬疫、馬痘、馬脳脊髄炎、鼻疽、仮性皮疽及び媾疫が存在しないことを前提として次によることとする。

（生産農場）

- 2 輸出馬は、フランスにいる間、フランス家畜衛生当局が家畜防疫上安全と認めた農場で飼養されていたこと。
- 3 輸出馬は出国検疫開始前に、出国検疫開始前3ヵ月以内に臨床的、微生物学的及び血清学的に馬ピロプラズマ病、馬ウイルス性動脈炎、腺疫、馬伝染性貧血、馬インフルエンザ、馬鼻肺炎、馬パラチフス及び媾疹の発生がない農場で、飼養されていたこと。
- 4 出国検疫開始前7日以内に、輸出馬が飼養されている農場の全頭について、馬ピロプラズマ病についてPCR検査を実施し、出国検疫開始前までに全頭陰性であることを確認すること。
- 5 4のPCR検査のための採材を実施した日と同日に、輸出馬が飼養されている農場の全頭について、フランス家畜衛生当局により認められている方法で馬体のダニの駆除を行うこと。

（出国検疫）

- 6 輸出馬は、輸出前3ヵ月以内に臨床的、微生物学的及び血清学的に馬ピロプラズマ病、馬ウイルス性動脈炎、腺疫、馬伝染性貧血、馬インフルエンザ、馬鼻肺炎、馬パラチフス及び媾疹の発生がない出国検疫施設において、輸出前少なくとも60日間けい留して検査を受けること。

ただし、馬ウイルス性動脈炎のワクチンを接種された種牡馬については、別紙のとおりとする。

- 7 出国検疫施設は、輸出馬が飼養されているエリアについて以下の条件を満たし、フランス家畜衛生当局が家畜防疫上安全と認めた施設であること。
 - (1) 出国検疫開始前に消毒を行うこと。
 - (2) 人、物、車両等の消毒を行うこと。
 - (3) ダニ及び野生動物の侵入を防止すること。
 - (4) 当該輸出馬以外の動物との接触がないこと。
 - (5) 出国検疫期間中、毎日綿密な臨床観察を行い、いかなる伝染性疾病の徴候も認め

られないことを確認すること。

(輸送)

- 8 輸出馬の出国検疫施設から輸出までの輸送に使用する車輛及び輸送箱等は、清掃し、フランス家畜衛生当局が認可した消毒薬で消毒し、輸出馬の積み降ろしは、ダニが生息していない場所で行うこと。また、輸送中は他の動物を混載しないこと。
- 9 出国検疫開始後日本到着までの間に使用する飼料及び敷料は、家畜の伝染性疾病の病原体に汚染されていないこと。

(フランス政府による証明)

10 フランス家畜衛生当局は、次の各項を具体的に明記した検査証明書を交付すること。

- (1) 輸出馬は、出国検疫期間中における臨床検査において、いかなる異常も認められなかったこと及び上記1～9の条件が満足されていること。
- (2) 輸出馬は、別表に示した検査を受け陰性結果であること及びその採材日、検査月日、方法
ただし、馬ウイルス性動脈炎のワクチンを接種された種牡馬の場合は、別紙の2の各事項が満足されていること。また、ワクチン接種直前の採血年月日、ワクチンの種類、出国検疫施設（3回）における採血年月日、当該血清の中和試験の実施年月日及び結果、交配試験を実施した場合には交配試験に供する雌馬のけい留直前の採血年月日、当該雌馬のけい留開始年月日並びに当該雌馬の交配後の2回の採血年月日、当該血清の中和試験の実施年月日及び結果
- (3) 出国検疫施設名及び住所
- (4) 輸出馬は出国検疫前1年以内に4週間から6週間間隔で2回、補強注射の場合は1回、馬インフルエンザのワクチン接種を受けたものであること及びワクチンの接種月日、及びワクチンの種類

11 当該家畜衛生条件の上記各項目にかかわらず、日本での輸入検疫中に家畜の伝染性疾病が摘発された場合には、日本の動物検疫所によって当該摘発馬の返送及び処分を行うことができる。

(別表)

(疾病名)	(検査方法)
馬伝染性貧血	寒天ゲル内沈降反応 陰性
馬ウイルス性動脈炎	別紙のとおり
馬パラチフス (<i>Salmonella Abortus-equi</i>)	試験管凝集反応 1 : 3 2 0 以下
馬伝染性子宮炎 (ただし、去勢馬及び24ヵ月齢 (731日齢)未満は除く)	生殖器由来材料についての細菌培養検査 陰性 (出国検疫開始後20日目以降に実施)
馬ピロプラズマ病	血液塗抹鏡検、PCR検査及び競合ELISA又は間接蛍光抗体法のいずれか 陰性

1 ワクチン未接種馬

中和試験（補体添加法。以下同じ。）により、1：4陰性であること。

2 ワクチン接種種牡馬については、次の条件をすべて満たすものであること。

(1) ワクチン接種種牡馬については、ワクチン接種直前に採血が行われ、当該血清について中和試験を実施した結果1：4陰性であったことが輸出国政府機関により確認されていること。

(2) ワクチン接種種牡馬については、出国検疫施設で3回採取した3点血清について中和試験を同時に実施し、抗体価については有意の上昇（4倍を含む。）がないか又は下降していること。この場合、採血間隔は概ね2週間で、かつ、3回目の採血は船積み前10日以内に行われること。

(3) (2) の中和試験の結果、ワクチン接種種牡馬に抗体価の下降が認められない場合には、交配試験を実施する。ワクチン接種種牡馬との交配に供する雌馬2頭については、日本向けに輸出される馬の家畜衛生条件を充足するものであって、ワクチン接種種牡馬の日本向け積み出し前30日間はワクチン接種種牡馬とともに出国検疫施設にけい留され、以下の検査の結果、陰性であること。

① 雌馬2頭については、出国検疫施設でのけい留直前に採血が行われ、当該血清について中和試験を実施した結果1：4陰性であること。

② 雌馬2頭については、30日間のけい留期間中に、ワクチン接種種牡馬によってそれぞれ1日2回、2日間にわたって交配されたものであり、最終交配日から14日目及び28日目に採血が行われ、当該血清について中和試験を実施した結果1：4陰性であること。

③ 雌馬2頭については、30日間のけい留期間中、馬ウイルス性動脈炎を疑う臨床症状を示さなかったものであること。